



Поиграем!

Oppimateriaalipaketti ala-asteikäisille venäjän kielen oppijoille

Tekijät:

Maria Hokkanen
Aili Saukkonen
Ekaterina Pikelner

Sisällysluettelo

Pelit, leikit ja lorut

Lautapelit	7
Noppapelit	7
Kilpajuoksupeli. Verbit	7
Ristinolla-peli	8
Arvauspelit	8
Arvauspeli	8
Arvaa, mikä eläin	8
Laivanupotus	9
Laivanupotus: Verbit	9
Laivanupotus: Koulussa	10
Bingo	10
Сундучки Arkut	11
Muistipeli	11
Kuka / Mikä minä olen?	12
Kirjainleikit ja -pelit	12
Robotti	12
Sanakoppi	12
Kehokirjaimet	12
Kirjainleikki	13
Kirjaimet-kilpailu	13
Sormileikit ja laulut	13
Моя семья	13
Пальчики	13
Sormilaulu	14
Vihannekset	14
Appelsiini	14
Käsijumppaa	15
Vaihtoehto 1	15
Vaihtoehto 2	15
Камень, ножницы, бумага (или Заяц, охотник, морковь)	15
Осенний букет Syyskimppu	16
Jumpat	16
Viikonpäivät	16
Vuodenajat-runoja Времена года	17
Syksy	17
Talvi	17
Talviruno 1	17



Talviruno 2	17
Kevät	18
Aurinko Солнышко	18
Ласточки Pääskysel	19
Снежинки Lumihiutaleet	19
Pää, olkarpäät... -laulu	19
Ruumiinosat -leikki	20
Vaihtoehto 1	20
Vaihtoehto 2	21
Taukojumppa	21
Taukojumppaa ja tervehdysanoja	21
Ääntämisleikit	21
Kuule ja taputa	21
Kirjainmaat	22
Kaiku	22
Lorut. Читалочки	22
Piirileikit	23
Каравай (syntymäpäiväleikki)	23
Олень Poro	23
Заинька Puri	24
Царь-картошка Pottukuningas	24
Аисты и Лягушки Haikarat ja Sammakot	25
Ворон Varis	25
Как у бабушки Ларисы Larisa-mummo	25
Карусель Karuselli	26
Спящий медведь Karhu nukkuu	26
Пустое место Tyhjä paikka	26
Теремок Teremok	27
Паучок Hämähäkki	27
Круг за кругом	28
Piirijumppa	28
Фруктовый салат Hedelmäsalaatti	29
Весёлый зоопарк Hauska eläintarha	29
Кто это? Kuka tämä on?	29
Vaihtoehto 1	29
Vaihtoehto 2	30
Vaihtoehto 3	30
Как дела? Mitä kuuluu?	30
Приветствия с движением Tervehtiminen	30
Kohteliaisuuspiiri	30



Herne pussipeli	31
Vaihtoehto 1	31
Vaihtoehto 2	31
Vaihtoehto 3	31
Hämähäkin verkko. Nimileikki	31
Шалтай-Болтай	32
Nimileikki satuhahmojen kanssa	32
Ты кого-то любишь?	33
Ilmeilyketju	33
Ketjuleikit ja -pelit	33
Piirustusketju	33
Rikkinäinen puhelin	34
Vaihtoehto 1	34
Vaihtoehto 2	34
Paras matkakaveri (piirustuspele)	34
Draamaleikit	34
Попрошайка Kerjäläinen	34
Krokotiili	35
Musiikkisoittimet	35
Liikuntaleikit - Подвижные игры	36
Neljä seinää	36
Nopeusleikki	36
Путешествуем по миру	36
День - ночь	36
Транспорт Kulkuneuvot	36
Времена года Vuodenajat	37
Putous-leikki	37
Kuvaradat lattialla	37
Прятки Piiloleikki	37
Тепло - холодно	38
Autot ja kuljettajat	38
Vaihtoehto 1	38
Vaihtoehto 2	38
Patsaat	39
Здравствуй - до свидания	39
Pallopelit	39
Kielikoris	39
Съедобное - несъедобное	39
Кто он? Кто она?	40
Pelit ja leikit, jotka vaativat paljon tilaa	40



Земля - море - воздух	40
Vaihtoehto 1	40
Vaihtoehto 2	40
Värijuoksu	41
Terveitimishippa	41
Акула Hai	41
Господин Волк Herra Susi	41
Жмурки	42
Sanaleikit	42
Что у тебя есть?	42
Чемодан Matkalaukku	42
Угадай слово	42
Vaihtoehto 1	42
Vaihtoehto 2	43
Vaihtoehto 3	43
Vaihtoehto 4	43
Vaihtoehto 5	43
Чего не хватает?	43
Muistileikki	43
Piip!-leikki	44
Волшебный мешочек	44
Что лишнее?	44
Sankari	44
Numeroleikit	45
Mölkky	45
Русское лото с бочонками	45
Угадай число	45
Vaihtoehto 1	45
Vaihtoehto 2	45
Vaihtoehto 3	45
Весёлый счёт	45
Sorminumerot	46
Ryhmäleikki numeroiden kanssa	46
Huutokauppa	46
Lentopalloa numeroiden kanssa	46
Kymppi pois!	46
Numeroleikki piirissä	47
Numeroleikki	47
Мыльные пузыри	47
Laskulammas	47



Lähtölaskenta	47
Matemaattinen kuvaaminen	48
Бутылочка Pulloleikki	48
Värileikit	48
Värikuningas-leikki	48
Vaihtoehto 1	48
Vaihtoehto 2	49
Vaihtoehto 3	49
Vaihtoehto 4	49
Ilmapallot ilmassa	49
Muistipeli väreillä	49
Väritys- tai piirustustehtävä	50
Taiteilija (piirustuspeli)	50
Lauseen tai sanan korjaaminen	50
Värit ja numerot	50
Näytelmäehdotukset	51
Сказка про репку. – Satu nauriista	51
Satu savipojasta	54
Tuntirutiinit	57
Alkutervehdys 1	57
Alkutervehdys 2	57
Loppulaulu	57
Ruokaloru	58
Hyödylliset fraasit	58
Tervehtimet ja kuulumiset	58
Työn aloittaminen	58
Sekalaista	59
Myöhästyminen	60
Ymmärtäminen	60
Mielipide	60
Työn lopettaminen	61
Läksyt	61
Jäähyväiset	62
Hyödylliset nettisivut	63
Kuvapankit	64
YouTube-linkit	65
Kanavat: Lastenlaulut ja musiikkileikit	65
Kanavat: Opetusvideot	66
Venäläiset animaatiot	67



Liitteet

Liite 1. Noppapeli. Ruoka	69
Liite 2. Noppapeli pohja	70
Liite 3. Kilpajuoksupeli	71
Liite 4. Kilpajuoksupeli. Pelipohja	72
Liite 5. Ristinolla. Eläimet	73
Liite 6. Ristinolla. Lemmikit	74
Liite 7. Ristinolla. Kulkuneuvot	75
Liite 8. Ristinolla. Hedelmät	76
Liite 9. Arvauspeli. Vaatteet	77
Liite 10. Arvauspeli. Pelipohja	78
Liite 11. Arvaa, mikä eläin.	79
Liite 12. Laivanupotus. Verbit. Pelipohja	80
Liite 13. Laivanupotus. Esimerkki	82
Liite 14. Laivanupotus. Koulussa	84
Liite 15. Bingo	86
Liite 16. Сундучки. Pelikortit	87
Liite 17. Teemasanastot.	88

Pelit, leikit ja lorut

Lautapelit

Jokaisella kieltenopettajalla on varmaan varastossaan useita erilaisia tunneille sopivia lautapelejä. Ellei vielä ole, näitä kannattaa ostaa, koska niitä pystyy pelaamaan tunnilla venäjäksi: esimerkiksi **domino** (lapsille tehdään kuvanappulat eri aihepiireistä), **Musta Pekka** (kerätään perheitä ja kerrataan samalla perheenjäseniä), kuvalotto, erilaiset muistipelit sopivat hyvin. Esimerkiksi, **Villikissa**-lautapelissa on noin 300 kuvaa eri esineistä. Mikäli leikinjohtajana toimii opettaja, lapset voivat leikin aikana huomaamatta oppia näitä sanoja venäjäksi.

Olemme tehneet opettajille valmiiksi muutaman valmiin pelin eri aihepiireistä. Kaikki pelit löytyvät tämän paketin liitteistä.

Noppapelit

Pelataan joko pareittain tai ryhmässä. Jokainen oppilas heittää vuorollaan kaksi noppaa ja sanoo venäjäksi, mitkä silmäluvut hän on saanut. Ensimmäinen silmäluvu viittaa riviin, toinen viittaa sarakkeeseen. Esimerkiksi oppilas on saanut silmäluvut 1 ja 5, mikä tarkoittaa sitä, että hänen pitää sanoa mikä on venäjäksi kakku. Sanottu sana rastitaan. Jos oppilas ei osaa, muut voivat auttaa. Sitten vuoro siirtyy seuraavalle. Näin jatketaan, kunnes koko taulukko on käyty läpi.

Liitteenä on esimerkkinä Ruoka-noppapeli, joka perustuu teemasanaston aihepiireisiin *Овощи, Фрукты и Ягоды* sekä *Еда и напитки* (ks. [Liite 1](#)) sekä tyhjä noppapeli pohja ([Liite 2](#)).

Kilpajuoksupeli. Verbit

Edetään noppaa heittämällä ja vastustaja sanoo oikean persoonamuodon. Jos pelaaja ei tiedä, hän jää odottamaan yhden heittovuoron ajaksi.

Persoonat nopassa:

1	yks.1. p.	я	4	mon.1. p.	мы
2	yks. 2. p.	ты	5	mon. 2. p.	вы
3	yks. 3. p.	он / она	6	mon. 3. p.	они

Liitteenä on yksi esimerkkipeli ([Liite 3](#)) sekä pelipohja ([Liite 4](#))

Hyödylliset nettisivut

<https://peda.net/jyvaskyla/kielisuihkutus>

Lisää pelejä ja ideoita kielten tunneille löytyy täältä.

<https://rus4chld.pushkininstitute.ru/#/>

Kyseinen sivusto on tarkoitettu enemmän kaksikielisille lapsille tai jo vähän vanhemmille venäjän kielen oppijoille, jotka jo osaavat kyrillisiä kirjaimia. Suosittelemme kuitenkin tutustumaan tähän sivustoon, koska opettajatkin voivat löytää täältä paljon mielenkiintoista: loruja, pelejä, venäläisiä perinteitä sekä niihin liittyviä tehtäviä. Katsokaa erityisesti kohtia *Игровая площадка* ja *Школьный двор*.

www.fun-edu.ru

Карточки и рабочие тетради, раскраски и головоломки, лабиринты и поделки, веселые песенки и интересные сказки, а также многие другие материалы... Varsinkin opettajille hyödyllinen on Дидактические материалаы -kohta, josta voi tulostaa mm. pelikortteja ja valmiita materiaaleja.

<https://deti-online.com/raskraski/masha-i-medved/>

Paljon materiaaleja, mm. väritystehtäviä eri aiheista, myös piirretyistä. Täsmälinkistä löytyy väritystehtäviä Masha ja Karhu -piirretyistä.

Väritystehtäviä aiheesta "Русский алфавит"

Vaikka opetus suunnitelmallaan mukaan ensimmäisten kahden vuoden aikana oppilaille ei vielä opeteta kyrillisiä aakkosia, se ei estä heitä tekemästä oman portfoliokansion venäläisistä aakkosista. Alla on pari linkkiä, joista löytyy mm. kivoja väritystehtäviä eri kirjaimista.

<http://razukras.net/raskraski/azbuka/>

<http://vse-raskraski.ru/raskraski-obuchayushchie/bukvy-russkogo-alfavita>

<https://www.smeshariki.ru/>

Smeshariki (Смешарики) eli suomeksi Kikoriki, täältä löytyy paitsi animaatiot, myös erilaisia Kikoriki-aiheisia pelejä.

www.urya.ru

Erlaisia materiaaleja Venäjä vieraana kielenä -tunneille

<https://www.igraemsa.ru/>


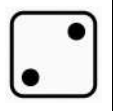
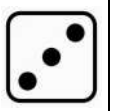
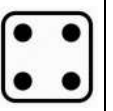
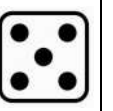

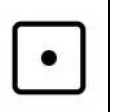



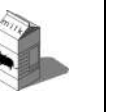


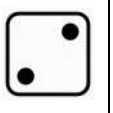






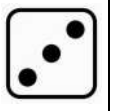


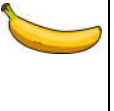



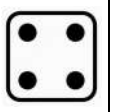






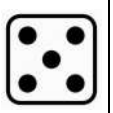


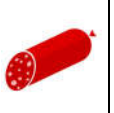

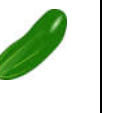

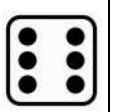



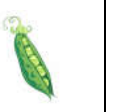


Pelisivusto lapsille. Paljon erilaisia pelejä, allekirjoittaneen tunneilla on testattu ja pelattu pelejä täältä Игры для малышей sekä Познавательные игры.

<http://www.mosaikki.info/rufi/ru/detyam/igry/>

Lasten pelisivusto, joka löytyy myös suomenkielisenä.

Liitteet

Liite 1. Noppapeli. Ruoka

Oikeat vastaukset

1. rivi - малина, сыр, кетчуп, молоко, торт, яблоко
2. rivi - паприка, вода, мороженое, шоколад, ананас, пицца
3. rivi - конфета, черника, банан, лук, йогурт, арбуз
4. rivi - печенье, груша, помидор, суп, апельсин, хлеб
5. rivi - клубника, рис, колбаса, виноград, огурец, сок
6. rivi - картошка, капуста, кофе, горох, киви, морковка



Liite 2. Noppapeli

Liite 3. Kilpajuoksupeli

ALKU		➔		LOPPU
↓	↑	↓	↑	
↓	↑	↓	↑	
↓	↑	↓	↑	
↓	➔	↑	↓	➔
	↑		↓	➔
			↑	



Liite 4. Kilpajuoksupeli. Pelipohja

